ARUBAANSE COURANT

Dagblad voor Aruba

13e Jaargang — DINSDAG 14 DECEMBER 1954 — No. 2106

Afkondiging nieuwe rechtsorde 29 December 1954

Eerste bijeenkomst van de nieuwe Regeringsraad met de Pers

Achterstand moet ingehaald worden, nieuwe leden werken zich in

De nieuwe regeringsraad, minus de voorzitter Efraim Jonckheer en dr E.J. van Romondt —eerstgenoemde vliegt naar Nederland om namens de Antillen straks het Statuut te ondertekenen en laatstgenoemde komt heden met het ms Oranjestad aan— heeft gistermiddag in de conferentiekamer van Fort Amsterdam voor het eerst de pers ontvangen. Over zijn beleid kon de raad nog niet veel zeggen, in afwachting van de regeringsverklaring, die wanneer de Staten na de terugkeer van de bijwoners van de plechtige bevestiging van het Statuut bijeen komen, afgelegd zal worden. Deze verklaring zal dan het beleid van het nieuwe bestuur in principe uitstippelen.

De heren W. F. M. Lampe, waarnemend voorzitter en landsminister van Justitie, mr S. W. van der Meer, landsminister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, F. J. C. Beaujon, landsminister voor Financiën en E. A. Booi, landsminister voor Onderwijs en Volksontwikkeling waren bij deze ontmoeting aanwezig. De heer Lampe zette uiteen dat de nieuwe regering niet had willen afwijken van de gewoonte om de pers wekelijks te ontvangen. Concrete feiten samenhangende met het nieuwe beleid waren nog niet te geven — zoals gezegd zal eerst de regeringsverklaring worden afgelegd — maar hij wilde de aanwezige persmensen de verzekering geven dat de nieuwe landsministers met geestdrift hun taak hebben aangevat.

In de eerste plaats zal de nieuwe landsregering de achterstand — die de heer Lampe vrij groot noemde — gaan inhalen. Nog vele stukken liggen te wachten op afdoening — de belangrijkste vormen wel de verschillende begrotingen (suppletoire 1954 en algemene 1955). Met de hoofden van dienst werd gistermorgen juist een vergadering belegd waarop de stand van zaken is besproken. Aan de hoofden is alle medewerking gevraagd om de achterstand zo vlug mogelijk in te halen.

„Wij moeten vergeten wat er in het verleden voor onaangenaams is geschied", — aldus de heer Lampe — „nu moeten wij gaan werken om de zaken weer loopend te krijgen."

Hij verzocht ook medewerking van de pers om het werk tot heil van de Antillen te steunen. Van zijn kant gaf de wrnd. voorzitter de verzekering dat de pers die medewerking ook van het nieuwe college kan verwachten.

Op onze vraag of het juist was wat de heer Jonckheer tijdens zijn oponthoud in Caracas aan Venezolaanse journalisten heeft verklaard, namelijk dat de „eerste stap van de nieuwe regering zou zijn te trachten de opheffing van de 30% extra toeslag op goederen ingevoerd uit de Antillen — de z.g. Antillen rechten — te bewerkstelligen, verklaarde de heer Lampe dat naar de opheffing van deze extra-belasting al vele jaren is gestreefd. Het ligt inderdaad in de bedoeling van de nieuwe regering om de pogingen die tot opheffing kunnen leiden, voort te zetten.

Inwerken

De vorming van 't kabinet is niet ge makkelijk geweest, vertelde de landsminister nog, maar men is bezield met de beste voornemens om het ambt zo goed mogelijk te vervullen. De nieuwe leden werken zich in — de heer Beaujon b.v. heeft zich hierbij verzekerd van de hulp van de heer S. Pietersz ambtenaar van de Administratie van Financiën, die de heer Beaujon voor zover dat nodig is zal inlichten over de gang van zaken ter Administratie.

Men verwacht de heer Jonckheer tegen de 20ste December terug. Na de Kerstdagen komen de Staten in openbare zitting bijeen om de nieuwe rechtsorde (op 29 December) uit te roepen en men zal van deze gelegenheid gebruik maken dan de regeringsverklaring af te leggen.

Bovenwinden verheffen

Wel onthulde de heer Lampe nog — sprekende over de moeilijke verbindingen tussen de Bovenwinden onderling — dat een der punten in dit program zal zijn de Bovenwindse eilanden op korte termijn te verheffen. Er zullen ongetwijfeld vele punten in het beginselprogram zijn opgenomen waarnaar niet alleen door ons met belangstelling wordt uitgezien.

NEDERLANDSE REGERING VROEG MAATREGELEN

's GRAVENHAGE. — De Nederlandse pers noemde dezer dagen een voor prins Bernhard beledigend artikel in een Duits weekblad. Nadat het was bemerkt, werd de verkoop in Nederland stopgezet. Thans heeft, naar het A.N.P. van het departement van buitenlandse zaken verneemt, de Nederlandse regering haar demarche gedaan bij de Duitse regering, waarbij is verzocht te willen nagaan, of het mogelijk is verdere publicaties te voorkomen en of tegen het betreffende blad maatregelen kunnen worden genomen.





De buick in de eetkamer van het huis te Savaneta. FotoBonke—Cl. Fuhring

Antilliaanse politici passeerden Venezuela

JONCKHEER WIL OUDERDOMSPENSIOEN, 40-URIGE WERKWEEK EN BETERE BETREKKINGEN MET VENEZUELA

Da Costa Gomez is het niet eens met Antilliaans kiesstelsel.

Over het Statuut hebben de twee opponenten dezelfde mening.

ORANJESTAD.: — In de Venezolaanse dagbladen stonden Zaterdag en gisteren interessante interviews, die de verslaggevers van deze bladen met enkele Antilliaanse politici —op weg naar de plechtige afkondiging van het Statuut in Den Haag — hadden. Deze mensen bleken spraakzamer te zijn dan thuis, want in hun verklaringen vielen tenminste enkele nieuwe gezichtspunten te ontdekken.

Arubaanse kiezer tweemaal zoveel waard als Curacaose?

Mr. dr. M.F. da Costa Gomez, leider van de grootste oppositiepartij, de N.V.P., en oud-premier, verklaarde, volgens „El Universal", dat de D.P. niet door meerderheid van stemmen, maar door de eigenaardigheid van het Antilliaanse kiessysteem gewonnen had.

„Pratende over de verkiezingen verklaarde hij zich tevreden met de overwinning van zijn partij op Curacao, maar dat door het kiessysteem zijn partij weinig of geen invloed had in Aruba, Bonaire en de Bovenwinden, hetgeen tenslotte de coalitie van de Democraten en de hen steunende partijen, de overwinning bezorgde".

In „La Esfera" gaat dr. Da Costa Gomez zelfs verder en spreekt daar van een „onregelmatige verkiezing". De meester-doktoor verklaarde tegenover een verslaggever van dit blad het niet eens te zijn met het systeem dat een stem op Aruba evenveel waard is als twee stemmen op Curacao. Dit noemde dr. Da Costa Gomez een niet juiste situatie en hij vond dat hierin wijziging gebracht moest worden.

Een dag later lieten de voormannen van de D.P. en de P.P.A., de heren F.E. Jonckheer en J.E. Yrausquin, andere geluiden horen.

De heer Jonckheer gaf als enkele programmapunten voor de komende periode op: vermindering van de 45-urige werkweek tot veertig en instelling van een nood-ouderdomsvoorziening voor ouden van dagen. Verder hoopte de premier de banden met Venezuela te kunnen verstevigen, onder andere door te komen tot een afschaffing van de 30% Antilliaanse rechten door discriminatie van Venezolaanse werkkrachten op Curacao af te schaffen. „Vroeger bestond dit wel" zeide de heer Jonckheer, „maar nu de D.P. het bestuur heeft overgenomen, zal deze discriminatie ophouden te bestaan".

De heer Jonckheer dementeerde de verklaringen van de heer Da Costa Gomez betreffende de onregelmatigheden bij de verkiezingen.

Statuut eensgezindheid.

Over het Statuut werden ongeveer gelijkluidende meningen gegeven.

Beide partijleiders waren het erover eens, dat het Stauut goed voor de Antillen is en beiden legden er nogeens de nadruk op, dat hierdoor de Antillen baas in eigen huis zijn geworden en Den Haag het zeggenschap niet meer heeft.

ZUSTER MAGDALENA HOUDT MORGENAVOND LEZING

O'STAD.: — Wij willen nog even de aandacht van onze lezers vestigen op de lezing van zuster Magdalena van het Kindertehuis Bethanie over „Observatie in een Kinderbeschermings Tehuis". Zr. Magdalena houdt deze lezing voor de Volksuniversiteit Aruba morgenavond in Bolivariana.

VERLEENDE HULP EN GING TOEN MAAR TOEREN

O'STAD.: — De heer A.A. uit Oranjestad had Zaterdagavond zijn wagen even aan een vrouwelijk familielid uitgeleend. Toen deze in de Kloosterweg reed sloeg de motor opeens af en was niet meer op gang te krijgen. Een toevallig passerende jonge man verklaarde monteur te zijn en de zaak wel even te „fixen". De vrouw, blij dat er wat gedaan kon worden, gaf hem alvast drie gulden voor de eerste onkosten en de man klom in de wagen, kreeg hem op gang en kwam niet meer terug. Pas om half tien die avond vond men de auto terug, onbeschadigd. De man verklaarde er gasoline in gedaan te hebben en onder het motto „de accu is leeg en moet opgeladen" was hij naar San Nicolas gereden. Het liep gelukkig dus nog goed af, doch de man kreeg niettemin een proces-verbaal, omdat hij geen rijbewijs bezat.

90% Kiesgerechtigde werknemers deden mee aan L.E.C.-verkiezingen

SAN NICOLAS.: — Met een deelneming van 90% van de kiesgerechtigde werknemers op de Lago en met bijna 80% geldig uitgebrachte stemmen voor de verkiezingen van enkele leden van de L.E.C., mag de verkiezingsuitslag een duidelijke vingerwijzing zijn van het vertrouwen van de werknemers in de L.E.C. als hun vertegenwoordigster bij de directie, aldus een communique dat wij gistermorgen van de Lago ontvingen.

De grote meerderheid van stemmen, aangetrokken door de drie candidaten die thans zitting hebben in de L.E.C. en door de heer A.D. Tromp, is een aanwijzing voor het vertrouwen dat de werknemers hebben in de capaciteiten van deze mensen om hen te vertegenwoordigen.

De definitieve uitslagen van de verkiezingen, die van 8 tot 10 December gehouden werden, lieten een herkiezing zien van drie leden, namelijk J. Erasmus, G. Giel, en F. Ritveld. De vierde gekozen candidaat, de heer Tromp, was alreeds een plaatsvervangend national lid, maar is nu een gewoon lid geworden in de plaats van de heer B.K. Chand. Alle vier gekozenen hebben voor twee jaar zitting.

Verder was de heer F.L. Elias gekozen als plaatsvervanger voor de twee huidige non-nationalzetels. Doordat er wijzigingen zijn gekomen in het percentage non-national werknemers werden er alleen vier nationals gekozen, doch behoefden er geen non-national zetels ingenomen te worden.

De L.E.C. werd in begin 1950 opgericht. In overeenstemming met de z.g.n. „Working Agreement", ondertekend door de L.E.C. en de Lago Oil & Transport Co., Ltd., is de L.E.C. als de vertegenwoordigster van de werknemers erkend. Van het standpunt van de werknemers en de Lago is het steeds een wederzijds bevredigend en effectieve methode geweest om problemen, de werknemers betreffende, op te lossen.

COMMISSIE VAN ONTVANGST GEINSTALLEERD

De commissie van ontvangst voor het eerste touristenschip dat Aruba zal aandoen, de „Tradewinds", is gistermiddag door de waarnemend Gezaghebber, de heer F. de P. Wever, in zijn kantoor geinstalleerd. Zoals wij reeds schreven, bestaat deze commissie uit de volgende personen: G. de Veer, voorzitter Kamer van Koophandel, C. Whitfield, voorzitter Vereniging van Handelaren, C.C. Wever van het Touristenbureau Aruba, P. Würtz, directeur van S.E.L. Maduro & Sons (Aruba) N.V. en Ch. J. Neme van de fa. Neme Import & Export Co.



Waarnemend Gezaghebber F. de P. Wever bekijkt met grote belangstelling het gouden armbandhorloge, dat de wnd. commissaris van politie, de heer C.A. de Jager, zojuist aan de scheidende politieman Polly Jandroep overhandigd heeft. Oud-politieman Hagen, die eveneens gehuldigd werd nu hij de politiedienst heeft verlaten, kijkt toe. Hij kreeg de welbekende enveloppe met inhoud.

Foto Bonke—Cl. Fuhring.

WASS SICH LIEGT, DASZ NECKT SICH.

O'STAD.: — Zaterdagavond kwam de 36-jarige vrouw R.P., geboren in Curacao, doch woonachtig in San Nicolas, schamel gekleed bij de politiewacht met de mededeling, dat een man haar lastig had gevallen. De man, zo verklaarde zij, had haar omstreeks negen uur die avond in de Nassaustraat ontmoet en gezamenlijk zijn zij toen naar rustige streken gegaan, alwaar zij zich aan de liefde wijdden. Echter bleef het niet bij rozegeur en maneschijn en op een gegeven moment voelde de man zich geroepen de vrouw een paar klappen en trappen te geven. Deze was daar uiteraard niet van gediend en vluchtte maar ijlings naar een veiliger plaats. Tijd om zich behoorlijk te kleden had zij niet. De politie is toen maar eens met haar op stap gegaan en hoe er ook gezocht werd, er werd geen enkele man gevonden, die eventueel verantwoordelijk was voor deze onromantische manier van optreden. De vrouw werd daarop maar de raad gegeven zich aan te kleden en zich voortaan niet meer met vreemde mannen in te laten.

„VEILIG VERKEER" KRIJGT NIEUW LEVEN

O'STAD.: — Naar wij vernemen zijn er thans plannen in de maak de vereniging voor „Veilig Verkeer" nieuw leven in te blazen. Er wordt naar mogelijkheden gezocht de vereniging effectiever te laten werken en met meer succes. De „Voz di Aruba" heeft al reeds een Veilig Verkeeractie ingezet en roept nu van tijd tot tijd om voorzichtig te rijden, een heer in het verkeer te zijn, geen alcohol te gebruiken enz. Een goed voorbeeld, lijkt ons.

SLAAN MAG NIET.

O'STAD.: — Zondagavond kwam bij de politiewacht te Oranjestad een man aangifte doen van mishandeling. In een restaurant in de Nassaustraat was deze man, enigszins onder de invloed, door een medebezoeker een klap op zijn linkeroog toegediend. Een kleine bloedende wonde was het resultaat. De klappengever kreeg van de politie een proces-verbaal.

ZAL EEN SLEEPBOOT „LADY PATRICIA" LOS MOETEN TREKKEN?

Heden zijn de heren Hull van de Byerlite Co. en B. T. Henriquez van de Aruba Bank naar Curacao vertrokken om daar te zien of er geen mogelijkheid bestaat een sleepboot naar Aruba te krijgen om de „Lady Patricia", die al bijna veertien dagen aan de grond zit voor de POVA-beach, los te trekken. Zaterdag heeft men geprobeerd met een schoener de boot vlot te krijgen, doch zonder resultaat. Er zijn thans nog drie leden van de bemanning aan boord.

HAZEL GAAT EILANDGEBIED ARUBA ZEVEN TON KOSTEN

O'STAD.: — Naar wij vernemen, zal er binnenkort, waarschijnlijk nog deze week, een vijfde begrotingswijziging bij de Eilandsraad worden ingediend. Deze wijziging was nodig, doordat Hazel en haar consequenties, Aruba niet ongemerkt voorbij zijn gegaan. Op deze wijziging staat een bedrag van ongeveer Fl. 700.000.— Dit bedrag is ongeveer nodig, volgens de schattingen, om de schade niet alleen te repareren, maar ook meteen de kapotgeregende of geslagen wegen, bruggen, dammen etc. te verbeteren. Het zal duidelijk zijn, dat men, nu de kans er is, meteen enkele verbeteringen zal aanbrengen en vooral de verschillende dammen en duikers versterken, zodat kans op herhaling tot een minimum beperkt wordt. Voor de herstelwerkzaamheden schat men ongeveer vier ton nodig te hebben, voor de verbeteringen drie.

Niet alle verbeteringen zullen echter ogenblikkelijk uitgevoerd worden. Eerst worden de noodzakelijke herstelwerkzaamheden verricht, als het tenminste te kostbaar wordt direct ingrijpende en veel kostende verbeteringen aan te brengen.

HET MOET NIET ERGER WORDEN

O'STAD.: — Zondagavond klopte een man van ongeveer 20 tot 25 jaar bij een woning in de Kloosterweg aan en vroeg de vrouw des huizes te spreken. Deze was op dat moment alleen thuis en toen zij bij de voordeur kwam, had de man enkele zeer bijzondere en beslist onbetamelijke voorstellen. De vrouw vluchtte direct daarop naar de buren en de man nam de benen.

Het is wel erg, dat dergelijke gebeurtenissen voorvallen. Wij weten het, het is vrij moeilijk de hand te leggen op deze en dergelijke onverlaten, doch het is te hopen, dat indien dergelijke elementen gepakt kunnen worden, er zeer streng zal worden opgetreden want op deze manier gaat het van kwaad tot erger.

Begroting van Overzeese Rijksdelen aangenomen

Algemene tevredenheid over afloop Nieuw Guinea-kwestie

's GRAVENHAGE.— Bij de republiek in de Tweede Kamer over de begroting van overzeese Rijksdelen zei de woordvoerder van de P.v.d.A., de heer De Kadt, vanmiddag verheugd te zijn, dat de Algemene Vergadering der V.N. de resolutie over Nieuw Guinea, die in feite tegen Nederland gericht was, verworpen heeft. De heer De Kadt voegde er aan toe, dat de kwestie evenwel blijft bestaan. De Partij van de Arbeid blijft hopen, dat besprekingen met Indonesie kunnen worden gehouden zonder dreiging van geweld of „georganiseerde of spontane volksverontwaardiging".

Spreker zei Nieuw Guinea te blijven zien als een onderdeel van de nationale politiek van Nederland, die deze niet mag beheersen of overheersen. Een soepele en genuanceerde politiek is noodzakelijk met inachtneming van de internationale ontwikkelingen. Hij voegde er nog aan toe, dat weliswaar het regeringsstandpunt ten aanzien van Nieuw Guinea thans overeenkomt met dat van de Partij van de Arbeid, doch dat de Partij van de Arbeid haar vrijheid voorbehoudt daarop, rekening houdend met de internationale aspecten, critiek uit te oefenen.

Kernkamp voldaan

In tweede termijn verklaarde minister Kernkamp over het „verheugend bericht", dat de Algemene Vergadering de resolutie over Nieuw Guinea heeft verworpen, te mogen constateren, dat in de Verenigde Naties beter begrip is ontstaan voor het Nederlandse standpunt. Hij zei ervan overtuigd te zijn, dat dit resultaat mede bereikt werd door de Nederlandse deelneming aan de debatten, hoewel de Nederlandse regering de bevoegdheid van de V.N. betwistte. Daardoor zijn voor het wereldforum de Indonesische aanspraken ontzenuwd en de Nederlandse doelstellingen toegelicht. Als Nederland deze kans niet had benut, zou de resolutie waarschijnlijk zijn aangenomen, aldus minister Kernkamp, die er tenslotte op wees, dat Nederlands internationale positie thans gunstiger is, dan wanneer Nederland een resolutie naast zich had moeten neerleggen.

De begroting werd daarna aangenomen, waarbij de communisten aantekening verzochten geacht te willen worden te hebben tegengestemd.

VAN KLEFFENS DEED BEROEP OP DE VOLKEREN

NEW YORK. — De voorzitter van de Algemene Vergadering der V.N., mr Van Kleffens, heeft gisteren een beroep gericht tot alle volken om bij te dragen tot de verwerkelijking van de algemene verklaring van de rechten van de mens, die zes jaar geleden door de Algemene Vergadering werd aanvaard. Zij heeft onder meer reeds gediend tot richtsnoer en inspiratie bij het opstellen van de grondwet van nieuwe landen.

Tegenstrijdige verklaringen van K.L.M. employé's

De laatste twee der zeven overlevende leden van de Triton-bemanning zijn in Dublin als getuigen gehoord in het openbare onderzoek naar de oorzaak van de ramp met deze KLM super-constellation. Bij dit verhoor bleek, dat de 44-jarige telegrafist H. Oudshoorn en de 25-jarige leerling-navigator J. Tieman tegenstrijdige verklaringen aflegden.

Oudshoorn deelde mee, dat de machine na de start in de lucht plotseling hevig begon te schudden, zo erg, dat hij erdoor van zijn stoel werd geslingerd en tot de ontdekking kwam, dat hij half over de leuning van de stoel van de boordwerktuigkundige hing. Tieman, de enige, die zijn verklaringen in het Nederlands aflegde en bij het verhoor door een tolk werd bijgestaan, had niets bijzonders gemerkt, totdat het toestel op het water bonkte. Oudshoorn vertelde zich te herinneren hoe Viruly, toen het vliegtuig begon te schudden uitriep: „Wat is er nou aan de hand"? Getuige had zich opgericht van de stoelleuning en voelde de machine naar beneden vallen. „Dit is het einde" dacht hij, toen bonsde de machine enkele malen op het water.

„Kunt u ons uitleggen, hoe de machine schudde"? vroeg de president.

„Moeilijk", zei Oudshoorn. „Ik zou kunnen zeggen: net zoals een hond, die uit het water komt".

Tieman, die de reis als extra-lid van de bemanning meemaakte om opgeleid te worden tot vlieger, viel over de tafel, waaraan hij stond, heen op het moment, dat het toestel voor de eerste maal het water raakte. Hij sloeg zijn armen om zijn hoofd om het te beschermen, dat duurde circa drie seconden, toen stond de machine stil en begon hij met 3e vlieger Webbink de deur naar de cockpit te openen. De lichten waren toen al uit, maar hij hoorde toch nog een alarmsignaal bellen. Ook Oudshoorn had die bel gehoord. Doch volgens hem hield het gerinkel op, toen de lichten uitgingen. In tegenstelling tot Oudshoorn had Tieman niets gevoeld van de plotselinge daling.

ARUBAANSE COURANT

Uitgeefster: Arubaanse Drukkerij en uitgevers & publiciteit Mij N.V. Awa atistraat 2. tel: 1116. Oranjestad. Directeur-Hoofdredacteur: G.J. Staartjes. Abonnementsprijs Fl. 2.50 per maand bij vooruitbetaling. Gedrukt bij Drukkerij „De Stad" N.V.

AGENDA VOOR HEDEN
Dinsdag, 14 December 1954

De Veer Theater: 20 30 El conde de montecristo
Rialto: 20.00 „El conde de montecristo"
Cinelandia: 20 00 „Man in hiding"
Principal: 20.00 „Wilson"

APOTHEKEN

Nacht- en Zondagdienst wordt waargenomen van 11 tot en met 17 December door
Oranjestad: Botica Aruba
San Nicolas: Botica Centraal.

VROEDVROUW-, ZIEKEN- EN KRAAM-VERPLEEGSTER

Zuster M. v.d. Mark, tel. 1557, Rondweg Oranjestad.

PROGRAMMA RADIO NEDERLAND WERELDOMROEP
Dinsdag 14 December 1954
NEDERLANDS PROGRAMMA

10.35 Opening en programma overzicht
18.37 „Het Schip van de week", voor marconisten van Radio Holland, i.v.m het gouden Jubileum van „Scheveningen Radio".
10 02 Nieuws
19 10 Nieuwsjournaal, door **Gerard de Haan.**
19.17 **Export van Nederlandse Muziek.** Ned Composities uitgevoerd door buitenlandse solisten en orkesten.
19 32 „Wie stuurt onze reporter op stap".
10.37 De Klein Zaal Het Nederlands Solistenpodium.
19 55 „December, de maand van huiselijke feesten", praatje door **Anne Mulder.**
20.05 Intermezzo
20.13 Persoverzicht.
20.20 RUBRIEK VOOR DE WEST:
1. Muziek.
2. Caraibisch Commentaar

LUCHTPOST-SLUITING

Antigua: Woensdag 16.00 en Vrijdag 14 00 uur.
Bonaire: Maandag en Woensdag 16 00 uur Woensdag 9.00 uur en Zaterdag 11.30 en 16 30 uur.
Br. Guiana: Dinsdag 16.00 en Vrijdag 4.00 uur
Canada: Maandag en Woensdag 0.00 uur Donderdag en Zaterdag 16.00 uur
Colombia: Maandag, Donderdag, Zaterdag 16.00 uur
Costa Rica: Maandag en Zaterdag 10.00 uur
Cuba: Maandag, Woensdag, Donderdag en Vrijdag 16 00 uur
Curacao: Maandag, Dinsdag, Woensdag, Donderdag en Vrijdag 16.00 uur Dinsdag en Zaterdag 11.30 uur, Woensdag en Vrijdag 9.00 uur, Donderdag 13.30 uur.
Europa: Vrijdag 9.00 uur, Maandag, Donderdag en Zaterdag 16.00 uur
Panama: Maandag, Donderdag en Zaterdag 16 00 uur
Pto. Rico: Maandag 14.30, Donderdag en Zaterdag 16.00 uur
Sto. Domingo: Dinsdag, Donderdag en Zaterdag 16.00 uur
St. Maarten: Woensdag 10 00 uur
Suriname: Dinsdag en Zaterdag 16.00 uur
Trinidad: Dinsdag 16.00 en Zaterdag 11.30 uur
Venezuela: Dinsdag en Donderdag 13.30 **Maandag** 14.30 en Woensdag en Vrijdag 14.45 uur Zaterdag 15.00 uur
Ver. Staten van Noord Amerika: Maandag Woensdag, Vrijdag 0.00 uur, Maandag, Woensdag, Vrijdag en Zaterdag 16.00 uur Woensdag en Vrijdag 14.00 uur.

Openingsuren Openbare Leeszaal en Boekerij:
Oranjestad: Leeszaal dagelijks van 0 tot 12 en van 2.30 tot 5.30: bovendien Dinsdag- en Vrijdagavond van 7 tot 9 uur. Uitleen dagelijks van 2.30 tot 5.30 uur en Dinsdag- en Vrijdagavond van 7 tot 8.45 uur. Zaterdagsmorgens ook. Zaterdagsmiddags tot 5 uur
San Nicolas. Uitleen elke Dinsdag en Vrijdag van 2.30 tot 5.30 uur 's-avonds.

Verloofd:

LORENZO M. ARENDS

en

LISBIA J. OSORIO

Oranjestad, 11 December '54



Het zilveren bruidsnaar Beaujon met de Koningin van Caribe, mej. Harms, tijdens de huldiging in Caribe
FOTO BONKE — CL. FUHRING

Zilvren bruidspaar Beaujon werd Zondagavond in Club Caribe gehuldigd

VOORZITTER VANAF OPRICHTING

ORANJESTAD.: — Gelijk wij gisteren reeds schreven, werd Zondagmiddag van zes tot acht uur in de Club Caribe te Oranjestad een cocktailparty gegeven ter gelegenheid van het zilveren huwelijksfeest van de heer en mevrouw J.H. Beaujon-Thielen. De heer Beaujon is sinds de oprichting van Caribe in 1939 de voorzitter geweest en de volgende maand zal hij dus 16 jaar lang de scepter over deze club hebben gezwaaid. Het was dus in te denken, dat het in Caribe moest zijn, dat de huldiging plaats vond. De dames H. Beaujon, B. Odulber en A.V. Scholten hadden een comité opgericht en daarin zitting genomen om de werkzaamheden in verband met deze huldiging te kunnen verrichten.

Het is inderdaad een huldiging geweest. Een groot aantal leden waren tegen zessen naar de Club gegaan, waar zij het zilveren echtpaar op een met bloemen en guirlandes versierd podium leidden.

In een halve cirkel om het echtpaar heen luisterden de aanwezigen naar hetgeen de verschillende sprekers te zeggen hadden. De Konigin van Caribe, mej. Mariette Harms, bood met enkele treffende woorden een fraaie ruiker bloemen aan, waarna het de heer O. Scholten was, die namens het Bestuur van de Club optrad en het echtpaar nog vele gelukkige jaren toewenste.

Mevrouw C. Harms sprak daarna in het Engels het bruidspaar toe, waarna de heer E. Lopez Henriquez in het Spaans een gloedvolle rede hield.

De heer Beaujon, zichbaar onder de indruk, beantwoordde, mede namens zijn vrouw, met te zeggen, dat het moeilijk is woorden te vinden om de dankbaarheid van hen beiden weer te geven. Wel vond de heer Beaujon woorden genoeg om uitdrukking te geven aan zijn wens nog vele jaren voor Caribe te kunnen blijven werken en de jubilaris besloot met te zeggen, dat als iedereen 25 jaar echtverbondenheid doorbracht op de manier waarop hij en zijn vrouw dat gedaan hebben het welbestede jaren zijn.

De volle aandacht werd na afloop van de officiele toespraken overgebracht naar de tafel, waar een ware keur van lekkernijen uitgestald stond.

Alle eer deden de Caribeleden deze tafel aan. De muziek werd eveneens aangezet en binnen korte tijd was de grote zaal van de Club herschapen in een danszaal, waar men tot laat in de avond bijeen bleef.

GESLAAGD FEEST BIJ DE MARINIERS ZATERDAGAVOND

SAVANETA.: — Op de hun bekende wijze hebben de mariniers Zaterdagavond feest gevierd in de kazerne te Savaneta. Het feest begon officieel om acht uur, doch het begon om negen uur pas goed te lopen. Een grote schare burgers waren naar de kazerne getogen en sloegen een fikse bres —of liever maakten het geheel soldaat—. in de saté-voorraad van de kombuis. 1.200 saté's werden verorberd, 1.000 croquetten gingen dezelfde weg. Doch er werd niet alleen gegeten, maar ook gedanst, en daar zorgde de Lucky Strike Band voor. Tot ongeveer half twee duurde het feest, dat stellig als geslaagd gekenmerkt mag worden.

CONTACT BURGERIJ - MILITAIREN BIEDT OP 27 DEZER MARINIERS KERSTFEEST AAN

O'STAD.: — Het Comité Contact Burgerij-Militairen heeft besloten het jaarlijks Kerstfeest voor de mariniers op Maandag, 27 December, te houden in de marinierskazerne te Savaneta. Het programma vermeldt onder meer cabaret, dansen en het uitdelen van Kerstgeschenken. Op het ogenblik circuleren lijsten onder de bevloking waarop ingetekend kan worden. Het is te hopen, dat deze lijsten een stevig eindbedrag zullen tonen!

POLITIEBERICHTEN ARUBA

Werd gemeld dat de bestuurder van auto A-598 op slingerende wijze over de Hoofdverkeersweg reed. Bij staande houding door de Politie bleek dat de bestuurder onder invloed van alcoholhoudende drank verkeerde. Ter voorkoming van ongelukken is het motorrijtuig aan de politiewacht geplaatst.

— x x x —

Op de Hoofdverkeersweg ter hoogte van het Savanetakamp vond een aanrijding plaats tussen carrioca A-5319 en pick-up A-5298. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor, terwijl de totale schade ongeveer F. 700.— bedraagt. Naar de oorzaak wordt een onderzoek ingesteld.

— x x x —

Op de Hoofdverkeersweg ter hoogte van Pos Chiquito vond een verkeersongeval plaats waarbij autobus A-753 van de weg was geslipt en over de kop geslagen. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor, terwijl de schade ongeveer F. 700.— bedraagt. Vermoedelijkee oorzaak: gladde banden en een nat wegdek. Een verder onderzoek wordt ingesteld.

— x x x —

Gemeld word dat er ter hoogte van de Chinese Club een man op de weg lag met een bloedende wonde aan zijn hoofd. Bij aankomst van de politie trof deze ter plaatse de bekende M.K. aan die een wond aan zijn mond had. Hij verklaarde te zijn geschopt door een zekere A.K. M.K. is voor eerste hulp overgebracht naar een dokter. Een verder onderzoek wordt ingesteld.

— x x x —

Op de hoek van de Lagoweg vond een aanrijding plaats tussen personen-auto A-5455 en A-5312. Geen persoonlijke ongelukken. Schade ongeveer F. 200.— Naar de oorzaak wordt een onderzoek ingesteld.

— x x x —

In de Pieter Boerstraat vond een aanrijding plaats tussen personenauto A-5312 en A-3431. Ook hier deden zich geen persoonlijke ongelukken voor, terwijl de schade ongeveer F. 250.— bedraagt. Oorzaak: Onvoorzichtig rijden door de bestuurder van auto A-5312. Een verder onderzoek wordt ingesteld.

Politieman Barbier nam na 24 jaar dienst afscheid van Superieuren en Collega's

O'STAD.: — In de politiecantine te Oranjestad werd gistermorgen weer een afscheid gehouden van een politieman. Ditmaal was het de heer J.F.L. Barbier, die na 24 jaar trouwe dienst naar Nederland zal terugkeren. De wnd. commissaris, de heer C.A. de Jager, sprak de scheidende politiedienaar toe en haalde aan hoe de heer Barbier immer op werkelijk voorbeeldige wijze zijn dienst gedaan had.

Helaas moest hij het vanwege zijn gezondheid het laatste jaar kalmer aan doen, doch de heer De Jager hoopte dat het de heer Barbier beschoren mag zijn in Nederland met zijn gezin nog lange jaren van zijn pensioen te genieten. Namens het politiepersoneel op Aruba overhandigde de wnd. commissaris de heer Barbier een gouden horloge met inscriptie.

Vanaf 10 Mei 1940 op Aruba

De heer Barbier kwam op 31 December 1939 op Curacao als infanterist eerste klas bij de Militaire Politie aan. Tot 10 Mei 1940 verbleef de heer Barbier op Curacao en dus juist op de dag, dat de Duitsers het moederland binnenvielen, arriveerde de heer Barbier op Aruba. Een vreedzamer invasie voor ons eiland dus.

De eerste paar maanden op Aruba was de heer Barbier ingedeeld bij de straatdienst, doch daarna kwam hij — als brigadier, de rang die hij in 1934 kreeg — bij de Lago Brigade waar hij tot Oct. '53 is gebleven. Ziekte maakte toen zijn overplaatsing naar de administratie noodzakelijk.

Dirigent zangquartet.

De heer Barbier heeft niet alleen op politiewerk zijn sporen verdiend, ook op ander gebied heeft ons eiland van hem kunnen profiteren. Tijdens en na de oorlog was de heer Barbier immers de ziel en dirigent van het politiequartet, dat op tal van avonden staaltjes van kunnen heeft laten horen.

De scheidende politieman is heden vertrokken en zal zich in Voorschoten bij zijn gezin voegen.

Wij wensen hem een goede reis toe en een prettige tijd in Nederland.

BOKSFLITSEN

OTTAWA. — De vroegere Canadese bokskampioen middengewicht Johnny Greco, is bij een auto-ongeluk om het leven gekomen. Hij reed aan het stuur van zijn eigen wagen gezeten tegen een boom en is ter plaatse overleden.

—o—

Uit Toledo wordt gemeld dat de wereldkampioen halfzwaargewicht Archie Moore nog eens is teruggekomen op zijn aanbod om op een avond achtereenvolgens uit te komen tegen de Britse zwaargewichtboksers Don Cockell en Johnny Williams.

Moore tracht met dit voorstel de aandacht op zich te vestigen als candidaat voor het titelgevecht tegen de wereldkampioen zwaargewicht Rockey Marciano.

—o—

Uit Dortmund wordt bericht dat in de WestFäln-Halle aldaar een partij is gebokst tussen Heinz Neuhauss, Europees kampioen zwaargewicht en de Amerikaan Ryg Layne. Na tien ronden werd de partij onbeslist verklaard.



De stemming zat er al dadelijk in op het bal, dat commandant en officieren van de hier gelegerde mariniers Vrijdagavond aanboden ter gelegenheid van de 289e verjaardag van het Korps.
Foto Bonke—Cl. Fuhring.



Omstreeks elf uur stond het rijk voorzien en meesterlijk gearrangeerd buffet in het middelpunt van de belangstelling.
Foto Bonke—Cl. Fuhring.



Een schare mariniers zorgden dat het de gasten aan niets te kort kwam. Een woord van hulde voor deze mannen is dan ook volkomen op zijn plaats.
Foto Bonke—Cl. Fuhring.



Mevr. Veenhuijs, de echtgenote van de commandant, wordt hier ten dans geleid door de redacteur/uitgever van „Chuchubi", de heer G.J. Schouten, op het feest van de verjaardag van het Korps Mariniers.
Foto Bonke—Cl. Fuhring.

DERECHA VERKEER, CUMINZA CU BO MES

Bao di e titulo ariba menciona Voz di Aruba lo cuminza un campanja pa quita cu e cantidad di desgracianon di auto por worde elimina un poco. Ayera nochi na Voz di Aruba a worde duna un explicacion y e campanja aki lo sigui durante reportahenan cu un of otro anuncio pa corda e chauffeurnan pa pone mas cuidao y tino ora nan ta core auto y tambe e publico corda pa nan pone mas tino ora nan ta cruza caya etc.

Nos ta felicita Voz di Aruba cu su iniciativo cu sin duda lo ta un gran contribucion pa elimina e cantidad di desgracianan cu ta worde causa pa motibu di descuido.

PAGINA TRES

Rechtsorde nobo lo ser anuncia dia 29 di December 1954

Ayera tardi Regeringsraad nobo a tene su prome conferencia cu prensa

Despues cu Staten reuni Gobierno lo publica un declaracion

Ayera tardi regeringsraad nobo a ricibi pa promé biaha prensa den e cuartu di conferencia na Fort Amsterdam. Tabata falta Sr. Efraim Jonckheer, quen a bai Ulanda pa firma e Statuut nobo aya den nomber di Antiyanan Neerlandes y Sr. E.J. van Romondt, quen ta yega awe cu „Oranjestad. Gobiernu no por a bisa muchu cos di su politica, en espera di e declaracion di gobiernu, qu lo sali, despues qu Staten reuni despues di confirmacion solem di e Statuut. E declaracion aqui anto lo publica e principio di e puntonan di gobiernu.

Senor Lampe, presidente interino y minister di husticia, a splica, qu e gobiernu nobo no quer a desvia di e custumber bieu, di ricibi prensa tur siman. No tabatin ainda ningun hecho concreto di publica, pero e quier a duna e periodistanan presente e siguransa, qu e landsministernan nobo a cuminsa nan trabou cu entusiasmo.

Den promé luga e gobiernu nobo ol cuminsa vence e retraso — cual Senor Lampe ta haña hopi grandi. Basta documento ta sperando ainda pa ser spacha y esun ms importante ta e diferente begrotingnan (suppl. 1954 y general 1955). E mes mainta ei nan a tene un reunion cu e hefenan di dienst pa papia riba e diferente asuntunan. Nan a pidi e hefenan tur cooperacion pa hala e atraso aden mas lihé pusibel.

„Nos mester lubida, tur cos desagradabel, qu por a sosode den pasado", asina Sr. Lampe ta bisa, „nos, mester cuminsa traha atrobe, pa pone nos asuntunan na marcha."

El a pidi cooperacion di prensa tambe, pa sostene e trabou na bienestar di e pueblo di Antiyanan. Di su parti el a duna e siguransa, qu prensa tambe por sera e cooperacion di gobiernu.

Riba nos pregunta, si ta berdad lo que Sr. Jonckheer a declara na periodistanan na Caracas, esta qu e „promé paso di e gobiernu nobo lo ta, pa realisa liquidacion di e 30% derecho extra riba articulonan, procedente di Antiyanan, Senor Lampe a declara, qu basta ana caba nan tabata bringando pa quita e derechinan aqui.

En berdad ta intencion di e Regeringsraad nobo, pa sigui trata di yega na un solucion. Formamentu di e Cabinet no tabata cos facil, asina e minister di husticia ta conta anda, pero tur hende ta yen di e bon intencionnan, pa haci su trabou mas bon pusibel. E miembronan nobo ta „werk in" — Senor Beaujon a sigura su mes di yudansa di Senor S. Pietersz, ambtenaar di Administratie van Financien, quen, asina leu qu ta necesario, lo informa Senor Beaujon riba curso di asuntunan di Adminisrtatie.

Nan ta spera, qu Sr. Jonckheer lo ta back dia 20 di december. Despues di dianan di Pascu Staten lo reuni publicamente pa anuncia e Rechtsorde nobo dia 29 di december, y nan lo haci uso di e oportunidad ei pa duna un declaracion di gobiernu.

Sr. Lampe e bisa ainda, qu un di e puntonan ta e comunicacion malu entre e islanan di Isla Ariba y qu esaqui lo ta un di e puntonan di e gobiernu nobo. Sin duda lo tin hopi punto mas y nos ta sperando cu curiosidad.

FUNDACION DI ORGANISACION ESPECIAL PA YUDANSA NA PAISNAN ATRASA.

Exportacion di capital na paisnan menos desaroya.

NEW YORK. —Asamblea General mente un resolucion, den cual e ta di Nacionnan Uni a acepta unanimapidi pa fundacion di un fondo especial pa desaroyo economico di paisnan, qu a queda atras. (SUNFED)

Nan a pidi e Belgicano Scheyven pa raporta na e proximo Asamblea General riba funccionamentu di e organisacion nobo.

Ademas nan a ratifica cuater resolucion di ecomision economico, durante cual Union Sovietico no a vota. Nan a lanta un instituto financiero pa contribucion na paisnan, qu a queda atras den desaroyo di nan economia y pa creacion di un balance den economia mundial.

Un resolucion otro ta 'ensera exportacion di capital di particularnan pa paisnan menos desaroya.

DEPORTE

Jong Aruba ta bai den final ganando pa lot

Di nos corresponsal deportivo.

O'STAD, 11 Dec.: — Esaki ta e promer reportage deportivo cu nos ta trece pa nos querido lectornan, despues cu e courant aki a cambia di redaccion. Loque antes tabata ser reporta na Hulandes, awor lo ta bini na nos lectornan na Papiamentu, esta nos deporte local. Pa promer nos ta trece e encuentro cu a tuma lugar riba terreno di e muchanan di Solito, dia Sabra atardi entre Jong Aruba y La Fama di Savaneta.

Esaki tabata wega semi-final entre e dos clubnan menciona cu siman pasa a descualifica Trappers y e colegialnan di La Salle den e knock-out organisa pa RCA.

Pa mas o menos mitar di cinco arbitro van der Kuyp ta llama e dos teamnan riba terreno y Jong Aruba ta bini cu diez hungador mientras cu e muchanan di La Fama tabata completo. Jong Aruba cu ta cuminza hunga cu biento, no ta forza wega suficiente, mientras cu La Fama tabata duna den e promer partido mejor wega di mira pero ta caba sin animo pa anotacion. Despues di un veinte minuut di wega rechtsbuiten di La Fama ta hanja goal bashi y ta hasi uso cu un cabezaso y pone su club den ventaha cu e promer anotacion di atardi. Asina wega ta llega na half time cu un cero pa La Fama.

Den e di dos parti di wega e tabata hunga mas tantu riba mitar di Jong Aruba pero esakinan tabata kibra tur e ataquenan di delantero di La Fama, cu en general no tabata ningun momento productivo.

Ora Jong Aruba su delanteria subi cu un bala y e back derecho di La Fama ta causa un penalty, ta bini un descuticion tocante di e decision di referee van der Kuyp. Pero e ta keda riba su punto y Figaroa ta bai ehecuta e castigo. Usando mas forza cu saber Figaroa ta scop duro riba portero Diaz cu facilmente ta manda e bala afor, largando su club asina te ainda den ventaje.

Pero esaki no tabata pa largu como e muchanan di Jong Aruba ta baha cu bala y den un bon combinacion ta anota e goal di empate. Aki ta ora e wega ta bira un schopmentu di ariba abao mas cu e futball cu nos a bai pa mira. Y asina wega ta termina cu score di uno pa uno. E clubnan ta decidi na tira penalty.

Promer cu ta acerca goal ta Jong Aruba, pero e promer penalty ta ser atrapa pa portero di La Fama. Di promer di La Fama tambe ta ser atrapa pa Jong Aruba y ta solamente e di dos penaltynan ta ser anota pa ambos club, como e di tres di La Fama ta bai out y e portero di La Fama ta stop di Jong Aruba. Den desicion di lot Jong Aruba ta sali dichoso, y ta bai Noord pa prepara pa enfrenta e Amarillonan di Dokota den e final cu lo tuma lugar di Domingo.

Amarillonan di Dakota ta gana knock out di RCA

O'STAD, 12 Dec.: — Pa final di e knock out organisa pa e club campeon RCA, cual a tuma lugar riba nan terreno na Solito a sali riba tereno dia Domingo, e Amarillonan di Dakota contra di Jong Aruba. For di principio e muchanan di Dakota a mustra un superioridad riba Jong Aruba. Pa convence nan superioridad nan a dicidi na anota nan promer goal den precipio di wega y a cuminza di hunga nan tan conocido wega di tik-tak.

Ora nan ta hanja un corner riba ala robez, y Juancho Kock ta duna un bon voorzet, center half Edgar Maduro ta bula haltu y riba un sistema artistica e ta buta su club den delanteria cu un otro goal.

Convenci sigur e ora ei di victoria, Dakota ta cuminza satisface publico cu e wega cu nan a bin mira di e Amarillonan. Den nan delanteria, cu „Doc" Williams na cabez nan ta cuminza hunga nan combinacion cortico, y ta duna e achterhoede di Jong Aruba hopi rompecabeza pa por kita e bala for di nan. No solamente cu e ora ei nan wega ta bira inproductivo, pero tambe nan ta cuminza mustra señalnan di cansa, y Jong Aruba ta cuminza forza nan pa mira cu esaki lo por trece cambio den e wega.

Jong Aruba no tabata capable e atardi aki pa hunga contra di e Amarillonan, y varios di nan ataquenan, cu a ser cuminza sin bon combinacion, ta ser stroba pa e backnan di Dakota cu a duna bon wega e atardi aki. Ora arbitro van der Kuyp duna siñal pa sosiego, e muchanan di Dakota ta den ventaha di dos pa nada.

Un bez cu wega a continua pa di dos mitar, e mes un Beto Kock ta bolbe duna un bon voorzet y facilmente Doc Williams ta bula y anota di tres goal pa Dakota, y di dos cu cabez pa e atardi.

Linksbinnen Adonis di Dakota cu ta hanja hopi oportunidad no ta utiliza ningun, y ora ningun hende spera e ta manda un bon snot riba goal cu ta cambia den di cuater anotacion pa e Amarillonan. Aki e Dakotanan ta larga buskamentu di goal para y basa e futbal di e atardi riba nada otro sino tik-tak.

Esaki ta trece un poco mal comprendementu riba terreno, como cu e muchanan di Jong Aruba e ora ei ta cuminsa buska e bala riba un sistema cu ta forza arbitro van der Kuyp pa fluit free kick.

Cambio no ta bini den e wega mas, pa banda di anotacion, y Dakota ta gana facilmente di Jong Aruba cu score di cuater pa nada.

Esaki tabata un wega hunga pa un banda solamente. E tabata mejor cu e encuentro di dia Sabra entre Jong Aruba y La Fama, pero Jong Aruba no tabatin nada pa mustra contra di e Amarillonan e atardi aki. Y asina Dakota a sali victorioso den e knock out di RCA.

FIESTA PA MARINIERS A RESULTA UN EXITO FORMIDABEL

Dia Sabra anochi tabatin fiesta pa mariniernan na Savaneta kamp. E fiesta tabata masjar anima. E bajle a worde respalda pa e conjunto tanto nombra riba nos isla, Conjunto Lucky Strike. Fiesta a dura te dos or.

Na e cantidad di croquetnan, 1000 y Saté, 1200 cu nan a bende bo por figurabo cuanto hende a asisti na e fiesta.

COCKTAIL NA HONOR DI SEÑOR Y SEÑORA BEAUJON

Dia Sabra di 6 pa 8or tabatin un cocktailparty na club Caribe, na cual ocacion Sr. y Sra. J. H. Beaujon-Thielen a worde felicita pa motivo cu dia Sabra nan a cumpli 25 anja casa.

Riba e mes un dia Sr. Beaujon a haci 16 anja cu e ta presidente di Club Caribe. Esei kier meen cu Sr. Beaujon ta presidente for di dia cu Club Caribe a worde estableci.

Nos ta agrega nos sincera felicitacion junto cu tur esnan cu Sr. y Sra. Beaujon a recibi caba.

DESENLACE DESAGRADABEL

Dia Sabra anochi polisnan na warda di Playa a worde sorprendi pa un muher, bisti solamente den su panjanan di abao y cual a bin duna keho cu un homber a suté y a kibra su panja.

Ora e poliznan a investiga e caso a resulta ta un muher cu ta biba na San Nicolas, R. P. di 36 anja. El a hanja pleito cu un homber cu a llega asina leuw cu e homber a largé solamente na su panjanan di abao.

DESPEDIDA DI SEÑOR BARBIER

Ayera na oficina di Poliz tabatin fiesta pa motivo cu nan a despedi di Sr. J. F. L. Barbier, ken tin mas cu 30 anja na West y cual ta bai su pais natal

Sr. Barbier durante e 30 anja cu el tin na West a traha como 13 anja na brigade di Lago. Sr. Barbier a hanja di regalo un oloshi di oro di su coleganan. Nos ta desea Sr. Barbier un bon viaje y hasta la vista.

Partido di Obrero na Ulanda que reserva derechi di critica riba gobiernu

Mihó comprension pa punto di bista ulandes den Nacionnan Uni

DEN HAAG.— Durante e discusionnan den Tweede Kamer riba e Begroting di E Rijksdeelnan, un portavos di P.v.d.A., Sr. De kadt, a bisa ayera tardi, qu e ta contentu, qu Asamblea General a rechasa e resolucion, qu en berdad tabata contra Ulanda. Sr. De Kadt a bisa acerca, qu sin embargo e cuestion aqui ta queda existi. Partido di Obrero ta sigui spera, qu lo por sigui delibera cu Indonesa sin ningun amenasa cu volencia of „indignacion oragnisa of espontaneo di pueblo".

Orador a bisa, qu e ta sigui mira Nieuw Guinea como un parti di e politica nacional di Ulanda, qu no por domina esaqui. Un politica modera t anecesario, tumando na cuenta e desaroyonan internacional. El a bisa acerca ainda, qu en berdad e punto di bista di gobiernu respecto na Nieuw Guinea ta correspondé cu esun di Partido di Obrero, pero Partido di Obrero ta reserva su derechi teniendo cuenta cu e aspectonan internacional, di haci critica riba dje.

Den e segundo termino minister Kernkamp a declara riba e „noticia di alegria", qu Asamblea General di Nacionnan Uni a rechasa e resolucion tocante Nieuw Guinea, qu e por constata, qu nan tin mihó comprension awor den Nacionnan Uni pa e punto di bista ulandes. El a bisa di ta convenci, qu e resultado aqui tambe ta producto di participacion ulandes na e debatenan, a pesar di que gobeirnu ulandes no ta reconoce e poder di Nacionnan Uni den e asuntu.

Di e manera ei nan a saca e pretencionnan indones for di cabes di mundu y duna un splicacion di e ideanan ulandes. Si Ulanda no a tuma e chens aqui, probablemente nan lo a acepta e resolucion, asina minister Kernkamp ta bisa, mustra ademas tambe, qu e situacion internacional di Ulanda ta actualmente e mes favorabel, qu si Ulanda no a reacciona interamente riba e resolucion.

RECHASAMENTU DI RESOLUCION DI INDIA NO TA NIFICA FIN DI LUCHA

Gobiernu di Djakarta lo haci tur su pusibel pa haña apoyo pa su punto di bista

DJAKARTA: — Conseho di ministernan indones a publica un declaracion antayera nochi despues di un reunion di Cabinet di seis ora y mei, den cual nan a bisa, qu rechasamentu di e resolucion pa Asamblea General di Nacionnan Uni, no ta nifica, qu e lucha pa West Nieuw Guinea a caba. Gobiernu di Indonesia lo sigui haci tur su pusibel, pa e punto di bista indones logra un victoria.

Nieuw Guinea ta ainda riba agenda di Conseho di Siguridad como un parti di e „cuestion Indones" y tambe riba agenda di e comision politico, pasobra e comision aqui no a quita e resolucion Indones original for di su agenda.

Di New York ta bini noticia, qu un comentador di noticia Mericano a bisa dilanti di un estacion di radio na New York, qu Indonesia a ofrece na Australia basenan di flota na West Nieuw Guinea, basta Australia duna su apoyo na e resolucion di e ocho paisnan. Australia a rechasa e oferta aqui sin mas.

SUPLICA DI MR VAN KLEFFENS NA NACIONNAN

NEW YORK.— Presidente di Asamblea General di Nacionnan Uni, mr. Van Kleffens, a haci ayera un suplica na tur pueblonan, pa duna nan cooperacion na realisacion di e declaracion general di derechinan humano, cual Asamblea General a acepta seis aña pasa.

El a sirbi entre otro caba como direccion y inspiracion na formamentu di un Constitucion pa e paisnan nobo.

„AZUCENA"

Traduci pa Tujuchi

Un momento tabata como si fuera tur luznan a paga i tur cos tabata draai rond di dje, di moda cu el a hanj'é obliga di tene na un stul pa e no cai. I un rato despues, captan Luciano Siegfried tabata para na su lado radiante di felicidad i amor.

„Mi amorcita", e captan a bisa cu malicia. „Qui bella bo ta awe nochi. Encantadora cu awe".

Hamas den mi bida mi a mirabo mas „Ni tampoco e dia cu nos a casa? Corda cu b'a bisa mi cu nunca lo mi por ser mehor."

Papiando asina tur dos tabata trata na disimula e profunda emocion cu tabata embarga nan i e felicidad cu tabata sonrei cu nan.

„Atrobé nos ta hunto, Sus di mi alma."

„Anto pa nos no separa nos hamas di otro. Mi ta prefera morto cu di mester biba leu foi bo."

„Esai ta mi opinion tambe. Di quico bida ta sirbi cu e no tabata pa nos biba i goza hunto?.... Lady Nelly ta vigila nos, Sus. Ni mei mei ora n' tin chens pa nos por queda hunto solitario?"

„Wel, si mi tanta tabata por, lo el a queda vigila nos cada seconde. I el a bini cu e proposito di vigila mi combersacionnan cu bo. Mi ta duda cu mi por ta basta prudente pa tene nos secreto oculto."

„Ai, Sus. Cu cuanto dulzura bo boz ta resona den mi orea. Bo n' por figura bo cuanto mi tabata desea e momento aqui. Oh mi amor. Com mi ta haci primi bo den mi brazanan i banja bo cara cu besonan! Ta dificil wel, pero no imposible pa nos queda hunto aunque ta cinco minuut. Ata lady Nelly ta bini caba! Bo quier nos bam banda dje parque? Bo quier pa nos bam queda hunto aya como mei ora? Priminti mi cu lo nos bai."

„Lo mi bai", Sus a responde.

N'e momento aqui e tanta a canina yega.

„Bonochi captan Siegfried. Bo n' ta hanja cu mi sobrina a cambia hopi bira balente? Ta manera cu e clima di Purol tabata magnifico p'e," lady Nelly a bisa.

„Ami a hanja Srta. Azucena semper un belleza."

I bisando asina, su wowonan a contempla manera den un extasis e belleza esplendida di su esposa, como cu e tanta bondadosa a haci'é e pregunta.

„Purol mester ta masha bon pa su salud i su hermosura," lady Nelly a agrega: „ma mi yiu, ta com bo ta coloriza asina? Ta manera cu ta un confó di candela bo cara ta."

E captan a sonrei.

„Tanta bo ta gaba mi demasiado i ta p'esai cu mi no por queda sin coloriza."

„Anto mehor bo queda coloriza semper, pasobra hasta ora bo coloriza bo ta parce un reina encanta, pasobra bo ta queda admirable," e captan a observa.

Prudentemente lady Nelly a tene braza di su sobrina bunita i nan a retira foi captan Siegfried.

Capitulo VIII

Tabata un gran satisfaccion pa lady Nelly di por a logra separa Azucena asina facilmente foi lado di e captan. Despues el a larg'é den compania di Sir Charles Bailer, un homber casa i di edad avanza, digno di tur confianza i e ora ai tranquil e tanta mes a bai hunga carta.

Pa bisa berdad, e tanta tambe tabata hanja Siegfried un caballero simpatico, e tambe tabata goza e caracter pacifico dje hoben i ta hustamente p'esai mes e n' tabatin tranquilidad sino te ora cu el a mira e captan casa cu lady Tremus.

Despues di a caba di balia, sin cu ningun hende a pone tino, Azucena a slip bai camina su esposo tabata sper'é.

„Azucena", e captan a yamé, despues di a braz'é i sunchi'é apasionadamente. „Mi tin un gran noticia di comunica bo. Lady Tremus a regresa i e ta actualmente den su quinta; de la manera cu nos speranza ta bai realiza mas pronto cu nos a quere. Majan mes mi ta bai bishit'é."

„Mi tanta tambe a tende cu el a regresa, pero e n' tabata sa esai sigur."

„M'a mir'é i ma inform'é tur cos. I ora cu mi regresa di dje, lo mi bini Belgrave inmediatamente pa mi revela e berdad na lady Nelly. I luego ....Lo nos ser completamente feliz. E ora ai bo por procede como mi esposa i nos lo bai Londen pa cumpra tur loque nos tin mester pa e biahe di Canada."

„Ai, Siegfried", Sus a sclama; mara e momento por yega, pasobra mi ta balia i hari manera un mucha, siendo cu mi ta un muhé casa i.... i......"

I un beso di su casa a interrumpi e frase aqui.

„Sus, bo n' tin nada di teme. Alcontrario mi ta contento di enter mi curazon. I mi ta sigura bo cu promé cu e siman aqui termina, nos pena tambe a caba."

„Bo ta quere esai, Siegfried? Dios larga cu por socede asina. Como nunca mi'n tabata conoce ta quico ta secreto, e wardamento di nos secreto ta cai mi masha duro. Cada bez cu mi mira mi tanta, mi tin di haci esfuerzo grandi pa mi no revela e berdad. E dia cu mi por revelé esaqui lo mi ta feliz."

„No mas tanto cu mi", e esposo a bisa. „Majan mainta bo n' por mira mi pues, sino te atardi. Lo mi regresa aya pa banda di seis 'or di atardi i poco momento despues, nos angustias a termina."

„Bo ta quere cu mi tanta lo rabia mucho?"

„No; awe nochi el a mira mi cu asina benevolencia cu m'a hanja algo di confianza. E hecho cu ya nos ta casa caba a favorece nos causa. Si acaso ainda nos no a casa, anto lady Nelly lo a haci tur manera pa strob'é; pero ora cu e tende cu nos ta casa caba, lo e no perde tempo pa haci nada i palabranan lo ta inutil. I awor, mi amor, tranquiliza bo i conserva e siguridad, cu ora atardi streanan cuminza brilla na firmumento riba nos, lo ta pa alumbra nos felicidad. I awor, hiza bo cara encantadora pa mi por contemplé."

Azucena a haci manera e captan a exigi di dje i esaya a sunchi e cara apasionadamente.

„Ai", e hobencita a suspira. „Con mi por a pasa tres siman sin mira bo?"

Tempo tabata pasa lihé i Azucena a munstra su esposo cu ya nan a queda mucho afor i cu e tanta lo ta sinti su falta.

Si acaso na e momento ai Azucena por a adivina quico destino a reserva p'é denter di e 24 oranan cu tabata sigui, anto lo e no a trata na retira asina pronto foi su esposo.

„Duna mi cinco minuut mas, Sus. Recorda cuanto tempo nos a queda separa di otro. Ta quico bo ta murmura na boz baho?"

Un vers cu ta parce manera skirbi pa nos dos. Tende:

Abo a roba mi alma
I ami a roba di bo
Nos dos a roba otro
I ta cual bo ta condena, huez?

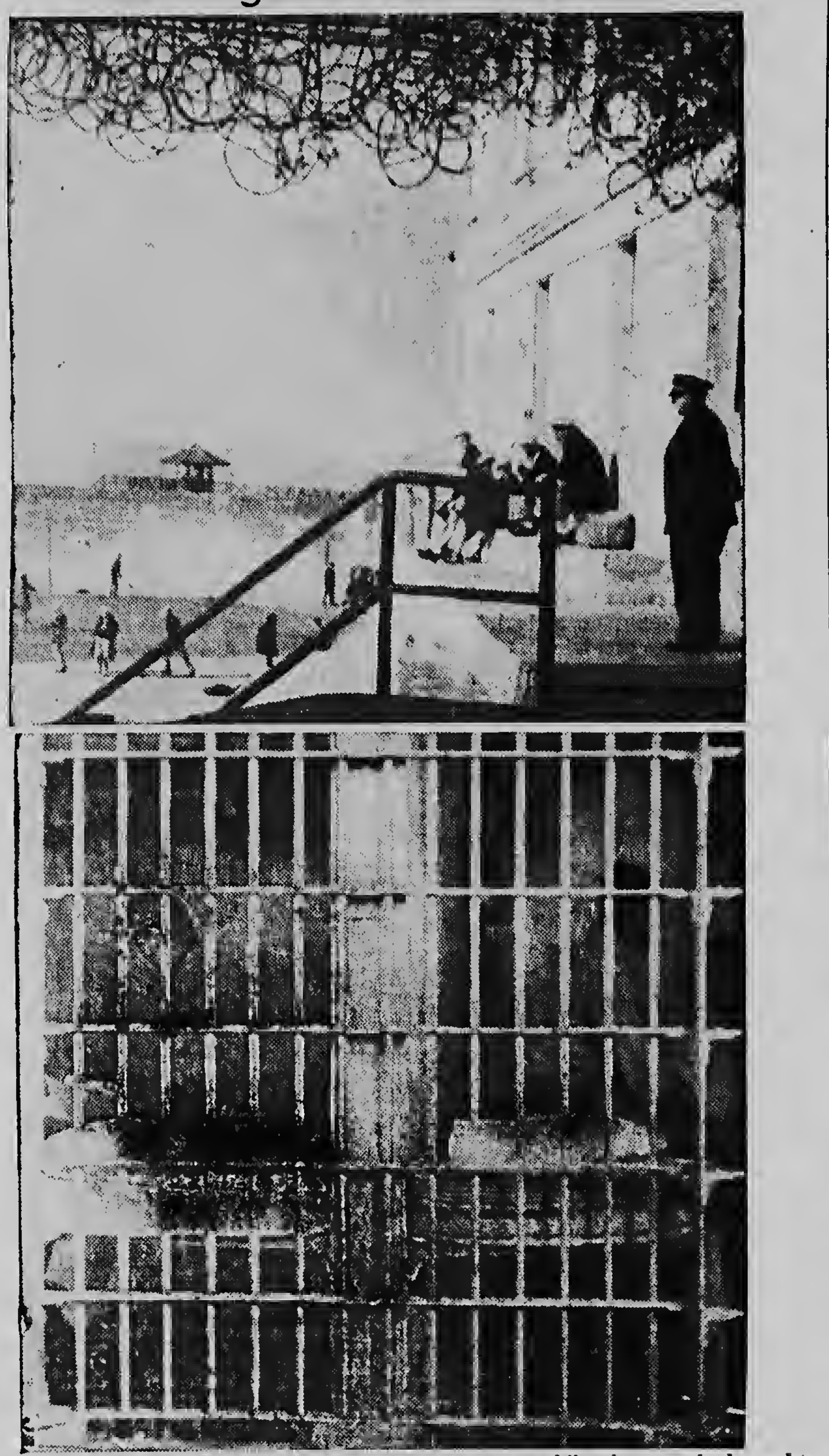
„Ta un crueldad, Sus, pa bo pretende cu bo ta stima mi mas cu mi ta stima bo. Ta parce mi cu bo ta rubia Liza dje poeta Burnes.

„Ta quen ta rubia Liza?"

„Wel, si acaso bo n' ta recorda? Scucha:

(E ta sigui)

Gevangenis van Alcatraz



De eerste twee foto's die werden vrijgegeven voor publicatie van de beruchte en beroemde gevangenis Alcatraz, beter bekend als "The Rock". Hier heerst een summum aan veiligheid sinds 1934. Boven de „luchtplaats", afgezet door hoge muren met prikkeldraad. Onder twee der 8 bij 6 voet cellen, waarin gevangenen 15 minuten rust genieten tussen de ochtendarbeid en de lunch.

De „school uit de aether" van New York

Onderwijs per Radio voor Zieke Kinderen!

De stad New York is een merkwaardige onderwijsinrichting rijk: de „High School of the Air", de school uit de aether, die zich ten doel gesteld heeft om zieke en bedlegerige kinderen onderwijs per radio te geven. In 1949 werd zij gesticht en reeds thans kunnen leiders en staf zeggen dat zij een groot succes is en een zegen betekent in het leven van jonge en oudere kinderen, die door langdurige ongesteldheid aan bed zijn gebonden.

In het algemeen erkent men in Amerika meer dan ten onzent het belang van radio-uitzendingen voor het onderwijs, maar de gewone radiolessen, die voor de scholen werden uitgezonden, waren toch minder geschikt voor kinderen, die deze lessen niet in klasseverband konden volgen. Hun aandacht moest op andere wijze worden geboeid en vastgehouden, en daarin nu is deze „school uit de aether" volledig geslaagd. Zeven leerkrachten zenden dagelijks vijfmaal een program van een kwartier uit, waarin allerlei vakken worden behandeld. De jeugdige luisteraars krijgen daarbij leerboekjes thuisgezonden, zodat zij daaruit huiswerk kunnen maken en de lessen, die per radio komen, kunnen voorbereiden. Bovendien worden zij regelmatig bezocht door een onderwijzer of onderwijzeres, die het schriftelijke huiswerk komt nakijken, vragen beantwoordt en moeilijkheden helpt oplossen. Soms mag een leerling, die bijvoorbeeld mooi kan declareren, een gedicht opzeggen, dat op een gramofoonplaat wordt opgenomen, en later weer, in een der lesuren wordt uitgezonden. Zo luisterde een 14-jarige jongen uit een ziekenhuis met verrukking naar zijn eigen stem, die een gedicht van Tennyson zei, terwijl een jeugdige poeet niet minder gelukkig was toen hij een van zijn eigen verzen uit de luidspreker vernam.

zHet geheim van deze lessen is vooral dat kinderen, die niet naar school kunnen, de zo belangrijke sfeer van de klas leren voelen.. Zij weten dat ze, al luisterend, behoren tot een groep, en ook al zien ze elkaar nooit, of zelden, toch voelen zij zich verbonden, mede door de figuur van de onderwijzer, die geregeld op bezoek komt. Omdat men natuurlijk graag de eerlijke mening der leerlingen omtrent de lessen wil leren kennen, worden de zieke kinderen aangemoedigd vooral te schrijven hoe ze de radioschool vinden, en bijna altijd krijgt men enthousiaste reacties. De vrees, dat de onderwerpen te moeilijk zouden zijn, wordt zelden bewaarheid, integendeel, een meisje schreef dat ze altijd van de lessen genoot, maar.. dat zij ze vaak te gemakkelijk vond! En een veertienjarig vriendinnetje voegde er aan toe:

„Ik vind de schooluurtjes niet alleen herlijk en interessant, maar ze geven me altijd het gevoel, dat ik echt op school zit."

Ofschoon de „school uit de aether" er voor zijn leerlingen geen afgebakende studietijd op nahoudt -meestal moeten alle gevallen individueel worden bekeken- krijgen de leerlingen na volbrachte studietijd toch plechtig een diploma uitgereikt. Voor de kinderen, die lopen kunnen, gebeurt dat op de dichtstbijzijnde school bij de anderen komt een der leiders van de radio-school zelf, om de ceremonie aan huis uit te voeren. In Amerika behoort dit plechtig diploma-uitreiken meer nog dan ten onzent tot de jaarlijks-terugkerende grote gebeurtenissen in het schoolleven en het is psychologisch juist, dat men de zieke en gehandicapte kinderen hierin moet laten delen.

Het ligt voor de hand, dat de leeftijden der leerlingen van de „school uit de aether" zeer uiteenlopen en dat men er ook geen maximumleeftijd kent. Naast de gewone lessen op algemeen-vormend gebied, krijgen de oudere leerlingen ook een zekere maatschappelijke training, zoals machineschrijven, stenografie, boekhouden en diverse soorten handenarbeid, allerlei handwerken, speelgoedmaken en zo meer, kundigheden, die hen alle helpen om in hun latere leven hun eigen brood te verdienen.

Het is geen wonder dat men in andere Amerikaanse grote steden, die weliswaar hun eigen school-uitzendingen voor de jeugd hebben, toch met veel aandacht het succesvolle werk van de „aether-school" van New ork gadeslaat, en het lijdt geen twijfel of dit voorbeeld zal op vele plaatsen worden nagevolgd. We zouden, tot slot, de vraag willen stellen: waarom aleen in Amerika?

Ook in Duitsland rijst de vraag:

Mag de politie schieten op een vluchteling?

NOODLOTTIG ONGEVAL MET ONSCHULDIGE VROUW

De oncshuldige dood van een pasgetrouwde vrouw, een ontroostbare jonge weduwnaar en een met kogels doorzeefde auto vormen samen een drama, dat nu ook in Duitsland de elders reeds actuele vraag doet opperen: mag de politie het dodelijk of kwetsende schot op de vluchteling lossen?

De Nederlandse minister van Justitie, mr. L. A. Donker, heeft op deze vraag een principieel antwoord gegeven. „De politie is vaak gedwongen krachtig tegen het publiek op te treden," aldus de bewindsman, die verder nog zei, dat 146 rijkspolitiemannen in drie jaar door het publiek zijn mishandeld, aldus een verslaggever van de Telegraaf.

Oog om oog

Deze uitspraak zweemt naar een „oog om oog, tand om tand",-theorie en de vraag blijft of zo'n ‚krachtige houding", het doodslaan van bijvoorbeeld de 23-jarige Karel van Vliet in Vinkeveen, rechtvaardigt. Evenmin als de door een politiehond gebeten jongedame haar verwondingen grootmoedig zal afschrijven op elders gepleegde mishandelingen van politiefuntionarissen. De fietsendief in Raalte, de Duitse dominee in Katwijk aan Zee, zij allen zullen hun wonden en verbittering niet als prijs willen zien voor de afkeuringswaardige houding, die anderen jegens de politie aan de dag legden.

Bittere wrok

Zo treurt in Duisburg de 26-jarige Hans Gunther Nettesheim om zijn door de politie doodgeschoten vrouw met de bittere wrok, dat deze dood ondanks het optreden der autobandieten — vermijdelijk was geweest.

„Ik had wel iets anders te doen dan die Zaterdagavond naar de radio te luisteren toen de minister van Binnenlandse Zaken van Rijnland Westfalen, dr. Franz Meyers, aankondigde dat iedere doorrijdende auto beschoten zou worden."

Hans Nettesheim heeft zijn verhaal al zo vaak verteld, dat hij het afratelt als op 'n gramofoonplaat.

„Helena en ik waren pas drie weken getrouwd. Wij waren gelukkig in die ene kamer boven het benzinepompstation, dat ik exploiteer. Ik heb die hele Zaterdag gewerkt en des avonds haastten wij ons naar Dusseldorp om de verjaardag van grootmoeder Clara Nettesheim te vieren.

Mijn Volkswagen mankeerde iets aan z'n carburateur en daarom nam ik met toestemming van mijn vroegere baas een grijze Porsche, die ik voor de verkoop in commissie had. Ik reed alleen op een rijbewijs. De andere autopapieren had ik niet in mijn bezit. Aber was....?

Na die opgewekte Zondag keerden wij des avonds met grote snelheid terug. Een kennis, de student Gunther Angermund, reed met ons mee. Bij het dorpje Garath langs de autobaan verloor ik mijn vrouw...."

Twee gedachten

De lezingen over het geval verschillen. De politie verklaart, dat Nettesheim door drie posten is gesommeerd te stoppen. De eerste post gaf hem het stopsignaal toen de wagen op 100 meter genaderd was. In de 3,5 seconden, die de met ruim 100 km per uur rijdende Nettesheim nodig had om zich het stopteken te realiseren moeten hem twee gedachten door het hoofd zijn gegaan. „Bandieten" en „Geen papieren".

Twee angstaanjagende visioenen deden hem besluiten tot doorrijden. Nettesheim verklaart slechts twee posten gezien te hebben. De eerste post zwaaide met rode lichten, die hij aanvankelijk zelfs nog even voor de achterlichten van een vrachtwagen aanzag.

Mitrailleurs

De tweede post herkende hij eerst aan het mondingsvuur van de Italiaanse snelvuurmitrailleurs, waarmee de politie zijn wagen van voren bestookte. Zijn vrouw werd in de borst getroffen. De student werd licht gewond en één kogel stuitte op onverklaarbare wijze op het lichaam van Nettesheim af. De panische kreten van de pas gehuwde buffetjuffrouw, die haar man door aanhoudend haltgeroep tot stoppen had willen brengen waren plotseling verstild....

De verbitterde Nettesheim en met hem vele Duitsers nemen het de politie kwalijk, dat zij de auto van voren heeft beschoten en niet uitsluitend op de banden heeft gericht. De politie beroept zich op de noodtoestand die was ontstaan door de autoberovingen.

Het toeval

Het toeval speelt altijd een grote rol in dit soort drama's. Karel van Vliet in Vinkeveen bleek een dunne schedel te hebben op de plaats waar de gummistok hem raakte. De fietsendief in Raalte zou zijn getroffen door een schot in de lucht.... Hans Nettesheim reed wellicht door, omdat hij geen autopapieren bij zich droeg.

Maar in alle gevallen is de straf zwaar. De dood of een zware verwonding wordt in geen Westeuropees wetboek gesteld op handtastelijk worden, vluchten of doorrijden. De vraag blijft: mag de politie het dodelijk of kwetsende schot lossen?

Balans

Terwijl de discussie over deze kwestie in Duitsland nog voortduurt, hebben de politie en het departement van Rijnland Westfalen een triomfantelijke balans opgesteld van de actie tegen de autogangsters.

Minister Meyer heeft medegedeeld, dat 16.000 processen-verbaal zijn uitgereikt, waarvan de op te eggen boeten de kosten van de actie voor een belangrijk deel zullen dekken. Bovendien zijn 55 autodieven opgespoord, en ruim 100 vermiste wagens gevonden. Vele automobilisten moesten dronken achter het stuur vandaan gehaald worden.

Alarmerend politiebericht door een grap

In gevonden koker met etiket „radio-actief" zaten potloodpuntjes

UTRECHT, Donderdag — Enkele malen is Woensdagavond een alarmerend extra-politiebericht door de radio omgeroepen waarin de hoofdcommissaris van politie te Utrecht verzocht te worden bekend gemaakt met de identiteit van twee jongens die te Utrecht een kokertje hadden gevonden waarin, volgens het politiebericht, uranium 238 zat. (Zie het oorspronkelijke bericht hiernaast) Dit radio-bericht was het begin van een nerveuze reeks onderzoekingen, die er tenslotte toe hebben geleid dat men thans van een misplaatste Sinterklaasgrap spreekt. In het buisje hebben naar alle waarschijnlijkheid potloodpuntjes gezeten. Twee ulterst kleine korreltjes waren er nog van over, aldus de Parool-correspondent.

De Utrechtse politie verklaart, dat mevrouw G. M. G. Gerritzen om kwart voor acht in de Adelaarstraat een houten doosje vond waar met inkt op geschreven stond „radio actief, uiterst gevaarlijk". Zij dacht dat het doosje eigendom was van een radiohandel die „Radio-Actief" heet en liet het doosje door haar vijftienjarige zoon naar deze zaak brengen. Daar hoorde het echter niet thuis. De politie werd gewaarschuwd. In de radiozaak werd gezegd, dat twee onbekende jongens het doosje hadden gebracht.

De radiologische dienst van het Stads- en Academisch Ziekenhuis onderzocht de inhoud. Men vond een glazen kokertje dat enkele zwarte stofdeeltjes bevatte. Men constateerde dat deze stofdeeltjes door het glazen buisje heen uitstralend waren. „Vermoedelijk gamma-straling" werd er gezegd. De hoeveelheid op zichzelf werd echter ongevaarlijk genoemd.

De Utrechtse politie hield rekening met de mogelijkheid dat de toen nog onbekende jongens het buisje hadden geopend en dat grotere hoeveelheden van de mysterieuze stof in verkeerde handen waren gekomen. Besloten werd een politiebericht te laten omroepen.

Naar aanleiding van dit politiebericht kwam mevrouw Gerritzen vertellen dat ze haar zoontje met het doosje naar de radiozaak had gestuurd. Bovendien deelde dr P. M. Endt uit De Bilt, die verbonden is aan het Physisch Laboratorium van de rijksuniversiteit te Utrecht de hoofdcommissaris telefonisch mede, dat hij zich bijzonder, interesseerde voor deze zaak.

Hij bood aan het kokertje te onderzoeken. Ook dr Endt kwam aldus de lezing van de politie tot de conclusie dat de „zwartachtige stof" uitstralingen veroorzaakte — hij kon niet zeggen of hier sprake was van radio-activiteit.

De eigenaar van het doosje heeft zich nog niet bekend gemaakt. De woordvoerder van de politie besloot zijn verklaring met de opmerking, dat rekening werd gehouden met de mogelijkheid van een grap.

Wij hebben ons in verbinding gesteld met het physisch laboratorium. Een der deskundigen, die ten nauwste bij het onderzoek van het kokertje betrokken was, zei ons dat de inhoud gistermiddag om drie uur voor de eerste keer reeds onderzocht was en dat de politie toen duidelijk is medegedeeld, dat de inhoud volkomen onschadelijk was. Niettemin werd er om vier uur het politie bericht omgeroepen.

Woensdagavond om elf uur is het buisje opnieuw onderzocht. Ook nu bleef men er van overtuigd met een onschadelijke stof te doen te hebben. De uitstraling heeft een volkomen onschuldige oorzaak.

„Elke stof, zelfs een baksteen, bevat uranium", aldus de deskundige, „zelfs op de restjes van potloodpunten reageren de gevoelige tellertjes, die bij een dergelijk onderzoek worden gebruikt. En inderdaad hebben wij sterk de indruk hier met graphietresten van potloodpuntjes te doen te hebben".

De deskundige meende dat leken zich van de wijs hebben laten brengen door de letter U., die nog al slordig met inkt op de kurk van het koffertje was geschreven. „Men dacht onmiddellijk aan de U van uranium, maar het kan ook de U van Utrecht of van Ulevel zijn geweest", zei onze zegsman, die het hele geval een enorme canard noemde.

KINDEREN BEMACHTIGDEN URANIUM 238.

UTRECHT.— Twee onbekend gebleven jongentjes liepen dezer dagen in de Utrechtse binnenstad op opvallende wijze met een tien centimeter lang houten kokertje in hun handen. Toevallig zag een passerende dame (Mevrouw Gerritsen) op het kokertje dat een draaisluiting had, het opschrift „levensgevaarlijk", reden waarom zij het van de kinderen afnam. De jongens namen de benen, terwijl de dame ook nog las „radio actief". In de nabijheid was een radiowinkel met de naam „Radio actief". Hierheen begaf de dame zich, doch het kokertje behoorde daar niet thuis. Wel waren dame en winkelier inmiddels wantrouwend geworden omtrent de onbekende inhoud. Beiden begaven zich naar het nabijgelegen hoofdbureau van de politie aan het Paardenveld. Vandaar ging het geheimzinnige kokertje naar het universiteitsnatuurkundig laboratorium. Hier bleek het kokertje bij onderzoek een ingesloten glasloden buisje uranium 238 te bevatten.

Aangezien de mogelijkheid niet is uitgesloten dat de kinderen het buisje hebben geopend, wat voor deze kinderen zeer ernstige gevolgen kan hebben, is een oproep uitgegaan van de commissaris van politie, chef van de justitionele dienst te Utrecht, tot eenieder die inlichtingen over deze kinderen kan verstrekken, zich in verbinding te stellen met de recherche te Utrecht.

Concertgebouw-orkest terug

AMSTERDAM. — Gistermorgen vroeg is het Concertgebouworkest in Nederland teruggekeerd van zijn begin October begonnen tournee door Amerika. Op het station van Amsterdam werden de orkestleden verwelkomd door de minister van onderwijs, kunsten en wetenschappen ad interim, prof. Beel, en de burgemeester van Amsterdam, mr A. J. d'Ailly. Dr Beel spelde onder toejuichen van zijn collega's de versierselen van ridder in de orde van Oranje-Nassau op de borst van de eerste violist Jan Damen. Mr d'Ailly deelde mede, dat op 21 December een uitgebreider huldiging door het gemeentebestuur is gearrangeerd. Dirigent Van Beinum zeide te hopen in de komende zomer met het Hollywood Bowl-orkest zeven concerten in Amerika te geven. „Het orkest wil ook nog wel eens terug, en wie weet....."

Over de vervangende hoboisten luidde het oordeel in Amerika gunstig. „Zij wisten zich zodanig aan te passen, dat het totaalbeeld van het orkest, dat aan de Amerikanen uit gramofoonplaten blijkbaar heel goed bekend is, toch nog een aangename verrassing bleek te zijn. De samenstelling der programma's viel vooral in de smaak zowel bij de gemiddelde als bij de „high brow-toehoorders, ook de contemporaine muziek", aldus Van Beinum, die nog mededeelde, dat het proces tegen het orkest wegens verplichtingen uit vroegere tournee-onderhandelingen ongeveer over een jaar aan de orde zal komen.

Malik neemt plaats van Wysjinski in



Jacob Malik heeft de plaats van Andrei Wysjinski in de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties ingenomen. Hij was voordien ambassadeur van Rusland in Londen. Hierboven raadpleegt hij de Britse gedelegeerde Anthony Nutting (links).

V.N. AANVAARDEN ECONOMISCH FONDS

NEW YORK. — De Algemene Vergadering heeft eenstemmig een resolutie goedgekeurd, waarin gevraagd wordt om de instelling van een speciaal fonds voor de economische ontwikkeling van achtergebleven landen (SUNFED). Aan de Belg Scheyven is verzocht te rapporteren aan de volgende algemene vergadering over de werking van de nieuwe organisatie.

Voorts werden vier resoluties van de economische commissie geratificeerd, waarbij de Sovjet-groep niet stemde. Voorzien wordt in een financieringsinstituut voor bijdragen aan de economische ontwikkeling van achtergebleven landen en aan het scheppen van evenwicht in de wereldeconomie. Een resolutie betreft de export van kapitaal van particulieren naar minder ontwikkelde landen.

President Robert kreeg 2½ jaar Mutatie: „Apekool"

's GRAVENHAGE. — De advocaat-generaal bij het Bossche gerechtshof heeft tegen de 31-jarige kleermakerszoon R. T. F. Lombert, die als oplichter in de bekende zaak van „President Robert" door de rechtbank werd veroordeeld tot 2½ jaar gevangenisstraf met aftrek, bevestiging van dit vonnis geeist. Uit de behandeling bleek heden, dat Lombert ook thans volhoudt nog te geloven in het bestaan van de machtige „Conseil consulair sécret diplomatique".

Ook de zaak van het „Particulier Initiatief", dat ten doel had in de Nederlandse Antillen werken te verrichten voor charitatieve doeleinden, passeerde nogmaals de revue. De advocaat-generaal noemde beklaagde's gehele opzet „apekool", maar meende, gezien de houding, die hij thans nog aanneemt, dat hij zijn aureool tot elke prijs wil behouden en dat dit een aanwijzing is, dat hij straks zijn bedriegerijen wil voortzetten. Zelfs in het huis van bewaring, waar hij thans 16 maanden in voorarrest verblijft, wil hij, aldus de advocaat-generaal, die grand seigneur uithangen en weigert te werken. Alleen al zijn eigen familie heeft hij opgelicht voor Nf 150.000.